

## Hyperlinks

[DE - LEISTUNGSERKLÄRUNG - 460.17.2022.09](#)

[CS - PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH - 460.17.2022.09](#)

[DA - YDEEVNEDEKLARATION - 460.17.2022.09](#)

[EN - DECLARATION OF PERFORMANCE - 460.17.2022.09](#)

[FI - SUORITUSTASOILMOITUS - 460.17.2022.09](#)

[FR - DÉCLARATION DES PERFORMANCES - 460.17.2022.09](#)

[HU - TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT - 460.17.2022.09](#)

[IT - DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE - 460.17.2022.09](#)

[NL - PRESTATIEVERKLARING - 460.17.2022.09](#)

[PL - DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH - 460.17.2022.09](#)

[RO - DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ - 460.17.2022.09](#)

[SK - VYHLÁSENIE O PARAMETROCH - 460.17.2022.09](#)

[SV - PRESTANDEKLARATION - 460.17.2022.09](#)

---

**Eindeutiger Kenncode des Produkttyps**

Hebefix Plus (JP44544)  
 Hebefix Extra (JP45757)  
  
 Hebefix Mini (JP48727)

**Verwendungszweck**

Sammeln und automatisches Heben von fäkalienfreiem  
 Abwasser innerhalb und außerhalb von Gebäuden über die  
 Rückstauenebene

**Hersteller**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System**

zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:  
 System 3

**Harmonisierte Norm**

EN 12050-2:2001; 2015


Notifizierte Stelle: Nr. 0197

**Erklärte Leistung**

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte Technische Spezifikation
BRANDVERHALTEN	NPD	EN 12050-2
WASSERDICHTHEIT	Bestanden	
WIRKSAMKEIT (HEBEWIRKUNG) - Förderung von Feststoffen - Rohranschlüsse - Lüftung - Mindestfließgeschwindigkeit - Freier Mindestdurchgang der Anlage - Mindestnutzvolumen	Bestanden Bestanden Bestanden Bestanden Bestanden	
MECHANISCHE FESTIGKEIT - Tragfähigkeit und strukturelle Stabilität des Sammelbehälters für die Verwendung außerhalb von Gebäuden - Strukturelle Stabilität des Sammelbehälters für die Verwendung innerhalb von Gebäuden	NPD  Bestanden	
GERÄUSCHPEGEL	70 dB(A)	
DAUERHAFTIGKEIT - der Wasserdichtheit - der Hebewirkung - der mechanischen Festigkeit	Bestanden Bestanden Bestanden	
GEFÄHRLICHE SUBSTANZEN	NPD	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Steinhagen, 22.09.2022

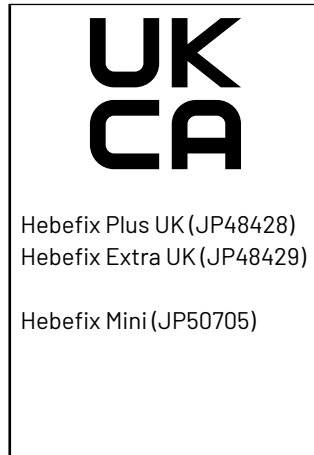
  
 Stefan Sirges, General Manager

i.V.   
 Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Unique identification code of the product-type**

 Hebefix Plus (JP44544)  
 Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)


**Declared performance**

Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
REACTION TO FIRE	NPD	EN 12050-2
WATERTIGHTNESS	Pass	
EFFECTIVENESS (LIFTING EFFECTIVENESS)		
- Pumping of solids	Pass	
- Pipe connections	Pass	
- Ventilation	Pass	
- Minimum flow velocity	Pass	
- Minimum free passage of the plant	Pass	
- Minimum useful volume	Pass	
MECHANICAL RESISTANCE		
- Load bearing capacity and structural stability of collection tank for use outside buildings	NPD	
- Structural stability of collection tank for use inside buildings	Pass	
NOISE LEVEL	70 dB(A)	
DURABILITY		
- of structural stability	Pass	
- of lifting effectiveness	Pass	
- of mechanical resistance	Pass	
DANGEROUS SUBSTANCES	NPD	

**Intended use**

Collecting and automatically lifting faecal-free waste water above the backflow level in buildings and sites

**Manufacturer**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System**

of assessment and verification of constancy of performance:  
 System 3

**Harmonised standard:**

EN 12050-2:2001; 2015

Notified body: no. 0197

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Steinhagen, 22.09.2022



Stefan Sirges, General Manager



i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Code d'identification unique du produit type**

Hebefix Plus (JP44544)  
 Hebefix Extra (JP45757)  
 Hebefix Mini (JP48727)

**Usage prévu**

Collecte et relevage des eaux usées exemptes de matières fécales à l'intérieur et à l'extérieur des bâtiments au-dessus du niveau de refoulement

**Fabricant**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**Système**

d'évaluation et de vérification de la constance des performances:  
 System 3

**Norme harmonisée:**

EN 12050-2:2001; 2015


Organisme notifié: N°0197

**Performances déclarées**

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
RÉACTION AU FEU	NPD	EN 12050-2
ÉTANCHÉITÉ À L'EAU	Satisfaisant	
EFFICACITÉ (PERFORMANCE DE RELEVAGE) - Refoulement de matières solides - Raccords de tuyaux - Aération - Débit minimum - Passage libre minimal de l'installation - Volume utile minimal	Satisfaisant Satisfaisant Satisfaisant Satisfaisant Satisfaisant Satisfaisant	
RÉSISTANCE MÉCANIQUE - Capacité de charge et stabilité structurelle du collecteur pour une utilisation à l'extérieur des bâtiments - Stabilité structurelle du collecteur pour une utilisation à l'intérieur des bâtiments	NPD Satisfaisant	
NIVEAU SONORE	70 dB(A)	
RÉSISTANCE - de la stabilité structurelle - de la performance de relevage - de la résistance mécanique	Satisfaisant Satisfaisant Satisfaisant	
SUBSTANCES DANGEREUSES	NPD	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. Signé pour le fabricant et en son nom par:

Steinhagen, 22.09.2022

  
 Stefan Sirges, General Manager

i.V.   
 Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Unieke identificatiecode van het producttype**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Beoogd gebruik**

Verzamelen en automatisch pompen van afvalwater zonder fecaliën binnen en buiten gebouwen boven het terugstuwniveau

**Fabrikant**

 JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
Germany

Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**Systeem**

 voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:  
System 3

**Geharmoniseerde norm**

EN 12050-2:2001; 2015

Aangemelde instantie: Nr. 0197

**Aangegeven prestatie**


Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
BRANDGEDRAG	NPD	EN 12050-2
WATERDICHTHEID	Succesvol	
RENDEMENT (POMPWERKING) - Transport van vaste stoffen - Buisaansluitingen - Verlichtingsleidingen - Minimum doorstromingssnelheid - Minimum vrije doorgang van de installatie - Minimum nuttig volume	Succesvol Succesvol Succesvol Succesvol Succesvol	
MECHANISCHE VASTHEID - Draagkracht en structurele stabiliteit van de verzamelcontainer voor het gebruik buiten gebouwen - Structurele stabiliteit van de verzamelcontainer voor het gebruik binnenin gebouwen	NPD Succesvol	
GELUIDSNIVEAU	70 dB(A)	
DUURZAAMHEID - van de structurele stabiliteit - van de pompwerking - van de mechanische vastheid	Succesvol Succesvol Succesvol	
GEVAARLIJKE STOFFEN	NPD	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Steinhagen, 22.09.2022



Stefan Sirges, General Manager


 i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Codice di identificazione unico del prodotto-tipo**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Usi previsti**

Raccolta e sollevamento automatico di acque reflue prive di sostanze fecali all'interno o all'esterno di edifici sopra il livello di ristagno

**Fabbricante**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
Germany  
Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**Systema**

Sistema di VVCP: System 3

**Norma armonizzata**

EN 12050-2:2001; 2015

Organismi notificati: N. 0197

**Prestazione dichiarata**

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata
INFIAMMABILITÀ	NPD	EN 12050-2
IMPERMEABILITÀ	Superata	
EFFICACIA (CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO) - Pompaggio di materiali solidi - Collegamenti al tubo - Ventilazione - Velocità di scorrimento minima - Passaggio libero minimo dell'impianto - Volume utile minimo	Superata Superata Superata Superata Superata Superata	
RESISTENZA MECCANICA - Capacità di carico e stabilità strutturale del serbatoio di raccolta per l'uso al di fuori degli edifici - Stabilità strutturale del serbatoio di raccolta per l'uso all'interno degli edifici.	NPD Superata	
SOGLIA DI RUMOROSITÀ	70 dB(A)	
DUREVOLEZZA - della stabilità strutturale - della capacità di sollevamento - della resistenza meccanica	Superata Superata Superata	
SOSTANZE PERICOLOSE	NPD	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato. Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Steinhagen, 22.09.2022



Stefan Sirges, General Manager



i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Varetypens unikke identifikationskode**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Tilslaget anvendelse**

Samling og automatisk løftning af ekskrementfrit spildevand i og uden for bygninger over oversvømmelsesniveau

**Fabrikant**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
Germany  
Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System**

til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:  
System 3

**Harmoniseret standard:**

EN 12050-2:2001; 2015


Notificeret organ: nr. 0197

**Deklareret ydeevne**

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
BRANDADFÆRD	NPD	EN 12050-2
VANDTÆTHED	Bestået	
EFFEKTIVITET (LØFTEVIRKNING) - Pumpning af faste stoffer - Rørtilslutninger - Ventilation - Min. flydehastighed - Anlæggets frie minimumsgennemgang - Min. nyttevolumen	Bestået Bestået Bestået Bestået Bestået Bestået	
MEKANISK STYRKE - Samleholderens bæreevne og strukturelle stabilitet til anvendelse uden for bygninger - Samleholderens bæreevne og strukturelle stabilitet til anvendelse i bygninger	NPD Bestået	
STØJNIVEAU	70 dB(A)	
HOLDBARHED - strukturel stabilitet - løftevirkning - mekanisk styrke	Bestået Bestået Bestået	
FARLIGE SUBSTANSER	NPD	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Steinhagen, 22.09.2022

  
 Stefan Sirges, General Manager

  
 i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Produkttypens unika identifikationskod**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Avsedd användning**

Samling och automatisk uppföring av fekaliehaltigt avloppsvatten i och utanför byggnader via tillbakaflödesnivån

**Tillverkare**

 JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System**

 för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:  
 System 3

**Harmoniserad standard**

EN 12050-2:2001; 2015

Anmält Stelle: Nr. 0197

**Angiven prestanda**

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
BRAND	NPD	EN 12050-2
VATTENTÄTHET	Godkänd	
VERKAN (UPPFÖRINGSVERKAN) - Matning av fasta ämnen - Röranslutningar - Ventilation - Lägsta flödes hastighet - Fri lägsta genomgång i anläggningen - Lägsta nyttovolym	Godkänd Godkänd Godkänd Godkänd Godkänd Godkänd	
MEKANISK HÅLLFASTHET - Bärförmåga och samlingsbehållarens strukturella stabilitet för användning utanför byggnader - Samlingsbehållarens strukturella stabilitet för användning utanför byggnader	NPD Godkänd	
BULLERNIVÅ	70 dB(A)	
HÅLLBARHET - Den strukturella stabiliteten - lyftverkan - Den mekaniska hållfastheten	Godkänd Godkänd Godkänd	
FARLIGA SUBSTANSER	NPD	

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan. Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Steinhagen, 22.09.2022



Stefan Sirges, General Manager



i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager



**Tuotetyypin yksilöllinen tunniste**

Hebefix Plus (JP44544)  
 Hebefix Extra (JP45757)  
  
 Hebefix Mini (JP48727)

**Aiottu käyttötarkoitus**

Harmaan jäteveden kerääminen ja automaattinen nostaminen rakennusten sisällä ja ulkopuolella takaisinvirtaustason yläpuolella

**Valmistaja**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**Järjestelmä**

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa: System 3

**Yhdenmukaistettu standardi:**


EN 12050-2:2001; 2015      Ilmoitettu laitos: 0197


**Ilmoitettu suoritustaso**

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
KÄYTTÄYTYMINEN TULIPALOSSA	NPD	EN 12050-2
VESITIIVIYS	Hyväksytty	
TEHO (NOSTOVAIKUTUS)		
- Kiinteiden aineiden pumppaus	Hyväksytty	
- Putkiliitännät	Hyväksytty	
- Ilmausjohtojen vähimmäismitta	Hyväksytty	
- Vähimmäisvirtausnopeus	Hyväksytty	
- Laitteiston vapaa vähimmäisläpäisevyys	Hyväksytty	
- Vähimmäishyötytilavuus	NPD	
MEKAANINEN KESTÄVYYS		
- eräyssäiliön kantavuus ja rakenteellinen vakaus käyttöön rakennusten ulkopuolella	NPD	
- Keräyssäiliön rakenteellinen vakaus käyttöön rakennusten sisällä	Hyväksytty	
MELUTASO	70 dB(A)	
KESTÄVYYS		
- Rakenteellinen vakaus	Hyväksytty	
- Nostovaikutus	Hyväksytty	
- Mekaaninen lujuus	Hyväksytty	
VAARALLISET AINEET	NPD	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomailla vastuulla. Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Steinhagen, 22.09.2022

  
 Stefan Sirges, General Manager

  
 i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Zamierzone zastosowanie lub zastosowania**

Zbieranie i automatyczne przepompowywanie ścieków fekalnych wewnątrz budynków i poza nimi powyżej poziomu cofki

**Producent**

 JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany

Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System**

 oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
 System 3

**Norma zharmonizowana**

EN 12050-2:2001; 2015


Jednostka lub jednostki notyfikowane: nr. 0197


**Deklarowane właściwości użytkowe**

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmo- nizowana specyfikacja techniczna
WŁAŚCIWOŚCI OGNIOWE	NPD	EN 12050-2
Szczelność wodna	Pozytywnie	
SPRAWNOŚĆ DZIAŁANIA (SKUTECZNOŚĆ TŁOCZENIA)		
- Tłoczenie substancji stałych	Pozytywnie	
- Przyłącza rurowe	Pozytywnie	
- Wentylacja	Pozytywnie	
- Minimalna prędkość przepływu	Pozytywnie	
- Minimalna, swobodna przepustowość instalacji	Pozytywnie	
- Minimalna objętość użytkowa	Pozytywnie	
WYTRZYMAŁOŚĆ MECHANICZNA		
- Nośność i stabilność konstrukcyjna zbiornika podczas stosowania poza budynkami	Pozytywnie	
- Nośność i stabilność konstrukcyjna zbiornika podczas stosowania w budynkach	Pozytywnie	
POZIOM HAŁASU	70 dB(A)	
TRWAŁOŚĆ I WYTRZYMAŁOŚĆ		
- stabilność konstrukcyjna	Pozytywnie	
- skuteczność tłoczenia	Pozytywnie	
- wytrzymałość mechaniczna	Pozytywnie	
SUBSTANCJE NIEBEZPIECZNE	NPD	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. W imieniu producenta podpisał(-a):

Steinhagen, 22.09.2022

  
 Stefan Sirges, General Manager

  
 i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Jedinečný identifikační kód typu výrobku**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Zamýšlené použití**

Sběr a automatické čerpání odpadních vod s fekáliemi uvnitř a mimo budov nad úroveň zpětného vzduší

**Výrobce**

 JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System POSV**

System 3

**Harmonizovaná norma**

EN 12050-2:2001; 2015


Oznámený subjekt: č. 0197

**Deklarovaná vlastnost**

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
CHOVÁNÍ PŘI POŽÁRU	NPD	EN 12050-2
VODOTĚSNOST	Vyhovuje	
ÚČINNOST (ZDVIH) - Doprava pevných látek - Potrubní přípojky - Větrání - Minimální průtoková rychlost - Volný minimální prostup zařízení - Minimální užitečný objem	Vyhovuje Vyhovuje Vyhovuje Vyhovuje Vyhovuje Vyhovuje	
MECHANICKÁ PEVNOST - Nosnost a strukturální stabilita sběrné nádrže pro použití mimo budovy - Strukturální stabilita sběrné nádrže pro použití uvnitř budov	NPD Vyhovuje	
HLUČNOST	70 dB(A)	
STÁLOST - Strukturální stability - Zdvihu - Mechanické pevnosti	Vyhovuje Vyhovuje Vyhovuje	
NEBEZPEČNÉ SUBSTANCE	NPD	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Steinhagen, 22.09.2022

  
 Stefan Sirges, General Manager

  
 i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**Jedinečný identifikačný kód typu výrobku**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Zamýšľané použitie**

Zber a automatické čerpanie odpadových vôd bez fekálnych splaškov v interiéroch a exteriéroch budov prostredníctvom úrovne vzdušia

**Výrobca**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
Germany  
Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**System**

posudzovania a overovania nemennosti parametrov:  
System 3

**Harmonizovaná norma:**

EN 12050-2:2001; 2015


Notifikovaný subjekt: č. 0197

**Deklarované parametre**

Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
REAKCIA POČAS POŽIARU	NPD	EN 12050-2
VODOTESNOSŤ	v poriadku	
ÚČINNOSŤ (ÚČINOK SANIA) - doprava pevných častíc - potrubné prípojky - Vetranie - minimálna rýchlosť prietoku - voľný minimálny priechod systému - minimálny úžitkový objem	v poriadku v poriadku v poriadku v poriadku v poriadku v poriadku	
MECHANICKÁ PEVNOSŤ - nosnosť a štruktúrna stabilita zbernej nádoby pre používanie mimo budov - štruktúrna stabilita zbernej nádoby pre používanie v rámci budov	NPD v poriadku	
HLADINA HLUKU	70 dB (A)	
TRVANLIVOSŤ - štruktúrálnej stability - vedľajších účinkov - mechanickej pevnosti	v poriadku v poriadku v poriadku	
NEBEZPEČNÉ LÁTKY	NPD	

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu. Podpisal(-a) za a v mene výrobcu:

Steinhagen, 22.09.2022

  
 Stefan Sirges, General Manager

  
 i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager

**A terméktípus egyedi azonosító kódja**

Hebefix Plus (JP44544)  
 Hebefix Extra (JP45757)  
  
 Hebefix Mini (JP48727)

**Felhasználás célja**

Fekáliamentes szennyvíz gyűjtése és emelése épületeken belül és kívül a visszatörési szint felett

**Gyártó**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
 Germany  
 Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**Rendszer**

Az AVCP: System 3

**Harmonizált szabvány:**

EN 12050-2:2001; 2015


Bejelentett szerv: no. 0197

**A nyilatkozatban szereplő teljesítmény**

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
VISELKEDÉS TŰZ ESETÉN	NPD	EN 12050-2
Vízállóság	Megfelelt	
HATÉKONYSÁG (EMELŐ HATÁS) - Szilárd anyagok szállítása - Csőcsatlakozások - Szellőzés - Az áramlás minimális sebessége - A berendezés szabad, minimális áteresztése - Minimális hasznos volumen	Megfelelt Megfelelt Megfelelt Megfelelt Megfelelt	
MECHANIKAI SZILÁRDSÁG - A gyűjtőtartály terhelhetősége és strukturális stabilitása épületeken kívüli használathoz - A gyűjtőtartály strukturális stabilitása épületeken belüli használathoz	NPD Megfelelt	
ZAJSZINT	70 dB(A)	
TARTÓSSÁG - a strukturális stabilitás tartóssága - az emelőhatás tartóssága - a mechanikai szilárdság tartóssága	Megfelelt Megfelelt Megfelelt	
VESZÉLYES ANYAGOK	NPD	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős. A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Steinhagen, 22.09.2022

  
 -----  
 Stefan Sirges, General Manager

i.V.   
 -----  
 Pascal Köllkebeck, Sales Manager

**Cod unic de identificare al produsului-tip**

Hebefix Plus (JP44544)

Hebefix Extra (JP45757)

Hebefix Mini (JP48727)

**Utilizare preconizată**

Colectarea și pomparea automată de ape uzate fără materii fecale în interiorul și în exteriorul clădirilor deasupra nivelului maxim

**Fabricant**

JUNG PUMPEN GmbH | Industriestr. 4-6 | 33803 Steinhagen  
Germany  
Fon +49 5204 170 | Fax +49 5204 80368 | www.jung-pumpen.de

**Sistemul**

de evaluare și de verificare a constanței performanței:  
System 3

**Standard armonizat:**

EN 12050-2:2001; 2015

Organism notificat: nr. 0197

**Performanța declarată**

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
COMPORTAMENTUL ÎN CAZ DE INCENDIU	NPD	EN 12050-2
IMPERMEABILITATE LA APĂ	Reușit	
EFICACITATE (EFICIENȚĂ DE POMPARE) - Transportul de materiale solide - Racorduri țevă - Ventilare - Viteza de curgere minimă - Trecerea minimă liberă a instalației - Capacitate utilizabilă minimă	Reușit Reușit Reușit Reușit Reușit Reușit	
REZISTENȚA MECANICĂ - Capacitatea portantă și stabilitatea structurală a rezervorului colector pentru utilizarea în afara clădirilor - Stabilitatea structurală a rezervorului colector pentru utilizarea în interiorul clădirilor	NPD Reușit	
NIVEL DE ZGOMOT	70 dB(A)	
DURABILITATEA - Stabilitatea structurală - Eficiență de pompare - Rezistența mecanică	Reușit Reușit Reușit	
SUBSTANȚE PERICULOASE	NPD	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus. Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Steinhagen, 22.09.2022



Stefan Sirges, General Manager



i.V. Pascal Kölkebeck, Sales Manager